

2006/112/EÜ nõuetega kooskõlas, eelkõige hobusetõugude puhul, mida kasutatakse reeglina koolisõidu-, ratsa-, tsirkuse- või võidusõiduhobustena.

Direktiiv 2006/112/EÜ annab liikmesriikidele õiguse kohaldada lisaks harilikule käibemaksumäärale teatavatel tingimustel vähendatud käibemaksuäärasid. Näiteks antakse direktiivi 2006/112/EÜ artikli 98 lõikes 2 liikmesriikidele võimalus kohaldada vähendatud käibemaksuäära „III lisas nimetatud rühmadesse kuuluvate kaubatarnete [...] suhtes”. Kuna vähendatud käibemaksuäär on erand harilikust käibemaksuäärast, siis tuleb seda sätet kohaldamisel kitsalt tõlgendada.

Komisjon on seisukohal, et elusloomad — eelkõige hobused —, mida reeglina ei kasutata toiduks, ei kuulu III lisa punkti 1 alla. Seega ei saa nendele loomadele kohaldada direktiivi 2006/112/EÜ artikli 98 lõikes 2 sätestatud vähendatud käibemaksuäära. See tuleneb nii direktiivi III lisa punkti 1 ülesehitusest kui ka erinevatest keeleversioonidest. Ka eesmärgile suunatud tõlgendamine ei anna teistsugust tulemust: selle punkti eesmärk on toiduainete ja sööda valmistamiseks mõeldud toodete eeliskohtlemine.

Hobusetõugude eristamise puudumine kombineeritud nomenklatuuris ei mängi käesoleval juhul rolli, kuna tolliõiguslik klassifitseerimine toimub käibemaksuõigusest erinevate kriteeriumide alusel. Asjaolu, et direktiivi 2006/112/EÜ artikli 98 lõige 3 lubab liikmesriikidel lähtuda kombineeritud nomenklatuurist, ei tähenda seda, et liikmesriik võib tugineda kombineeritud nomenklatuuri ebatäpsusele, õigustamaks ühenduse käibemaksuõiguse väära ülevõtmist.

Tehingutele hobusetõugudega, mida kasutatakse reeglina koolisõidu-, ratsa-, tsirkuse- või võidusõiduhobustena, ei saa kohaldada vähendatud käibemaksuäära ka direktiivi 2006/112/EÜ III lisa punkti 11 alusel kui tavapärast põllumajanduslikus tootmises kasutatavate kaupade tarnetele. See, et hobused on põllumajandusloomad, ei tähenda, et neid hobusetõuge kasutatakse tavapärast põllumajanduslikus tootmises. Tegelikult kasutatakse neid hobusetõuge spordis, väljaõppes, vabaaja ja meelelahutuslikel eesmärkidel, st sugugi mitte põllumajanduslikus tootmises.

19. novembril 2009 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Itaalia Vabariik

(Kohtuasi C-454/09)

(2010/C 24/60)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: E. Righini ja B. Stromsky)

Kostja: Itaalia Vabariik

Hageja nõuded

— Tuvastada, et kuna Itaalia Vabariik ei ole võtnud ettenähtud tähtaja jooksul kõiki vajalikke meetmeid, et lõpetada riigiabi, mis on ebaseaduslikuks ja ühisturuga kokkusobimatuks tunnistatud komisjoni 16. aprilli 2008. aasta otsusega 2008/697/EÜ riigiabi nr C 13/07 (ex NN 15/06 ja N 734/06) kohta, mida Itaalia on rakendanud ettevõtja New Interline suhtes⁽¹⁾ (teatavaks tehtud numbri K(2008) 1321 all), siis on Itaalia Vabariik rikkunud talle nimetatud otsuse artiklitest 2, 3 ja 4 ning EÜ asutamislepingust tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Tähtaeg, mille jooksul Itaalia oleks pidanud lõpetama ebaseadusliku riigiabi ja selle tagasi nõudma, möödus neli kuud pärast otsuse teatavakstegemist. Rohkem kui aasta hiljem ei ole Itaalia ametiasutused ikka võtnud otsuse täitmiseks ja abi tagasinõudmiseks vajalikke meetmeid.

⁽¹⁾ ELT L 235, lk 12.

20. novembril 2009 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Poola Vabariik

(Kohtuasi C-455/09)

(2010/C 24/61)

Kohtumenetluse keel: poola

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: S. Pardo Quintillán ja Ł. Habiak)

Kostja: Poola Vabariik

Hageja nõuded

— tuvastada, et kuna Poola Vabariik ei ole vastu võtnud kõiki Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. veebruari 2006. aasta direktiivi 2006/7/EÜ, mis käsitleb suplusvee kvaliteedi juhtimist ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 76/160/EMÜ⁽¹⁾, täitmiseks vajalikke õigus- ja haldusnorme või vähemalt ei ole komisjoni nendest teavitanud, on Poola Vabariik rikkunud nimetatud direktiivi artiklist 18 tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Poola Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi 2006/7/EÜ ülevõtmise tähtaeg möödus 24. märtsil 2008.

⁽¹⁾ ELT L 64, lk 37.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Contencioso Administrativo nº 3 de Pontevedra (Hispaania) 23. novembril 2009 — Ana María Iglesias Torres versus Consejería de Educación de la Junta de Galicia

(Kohtuasi C-456/09)

(2010/C 24/62)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado Contencioso Administrativo N. 3 de Pontevedra (Hispaania) (Pontevedra halduskohus nr 3)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Ana María Iglesias Torres

Vastustaja: Consejería de Educación de la Junta de Galicia (Galicia autonoomse piirkonna valitsuse haridusministeerium)

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiiv 1999/70/EÜ⁽¹⁾ on kohaldatav Galicia autonoomse piirkonna ajutistele teenistujatele?
2. Kas seaduse 7/2007 artikli 25 lõiget 2 on võimalik pidada seda direktiivi ülevõtvaks siseriiklikuks õigusnormiks, kui selles seaduses ei ole mingeid viiteid ühenduse õigusnormile?
3. Juhul, kui vastus teisele küsimusele on jaatav, siis kas seda EBEPi artikli 25 lõiget 2 tuleb tingimata määratleda ülevõtvaks siseriiklikuks õigusnormiks, millele viitab Euroopa Liidu

Kohtu 15. aprilli 2008. aasta otsuse (kohtuasi [C-268/06:] Impact)⁽²⁾ resolutsiooni punkt 4, või on Hispaania riik endiselt kohustatud andma tagasiulatava jõu kolme teenistus-aasta lisatasust tulenevatele õigustele töötasu osas, mida ta tunnustab direktiivi alusel?

4. Juhul, kui vastus teisele küsimusele on eitav, siis kas käesoleval juhul tuleb kohaldada vahetult direktiivi 1999/70/EÜ, nagu on sedastatud Euroopa Liidu Kohtu otsuses [C-307/05:] Del Cerro⁽³⁾?

⁽¹⁾ Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiiv, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta (EÜT L 175, lk 43; ELT eriväljaanne 05/03, lk 368).

⁽²⁾ Otsus kohtuasjas C-268/06: Impact (EKL 2008, lk I-2483).

⁽³⁾ 13. septembri 2007. aasta otsus kohtuasjas C-307/05: Del Cerro (EKL 2007, lk I-7109).

Itaalia Vabariigi 20. novembril 2009 esitatud apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (kolmas koda) 4. septembri 2009. aasta otsuse peale kohtuasjas T-211/05: Itaalia Vabariik vs. Euroopa Ühenduste Komisjon

(Kohtuasi C-458/09 P)

(2010/C 24/63)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellant: Itaalia Vabariik (esindaja: G. Palmieri)

Teine menetluspool: Euroopa Ühenduste Komisjon

Apellandi nõuded

— Rahuldada kõnesolev apellatsioonkaebus;

— tühistada Esimese Astme Kohtu 4. septembri 2009. aasta otsus kohtuasjas T-211/05: Itaalia Vabariik vs. komisjon, teatavaks tehtud 4. septembri 2009. aasta tähtkirjaga nr 405966 (kättesaamise kuupäev 8. september 2009), ja sellest tulenevalt tühistada 16. märtsi 2005. aasta otsus K(2005)591 abikava C8/2004 (ex NN 164/2003) kohta, mida Itaalia rakendas börsil hiljuti noteeritud äriühingute kasuks [teatavaks tehtud numbri K(2005) 591 all].

Väited ja peamised argumendid

Esimene väide. Rikuti määruse nr 659/99⁽¹⁾ (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad EÜ asutamislepingu artikli 93 kohaldamiseks) artikleid 10 ja 13; EÜ artikli 88 lõiget 2 ning võistlevuse põhimõtet. Ilmne viga dokumentide hindamisel.